Arcoíris

PODRĘCZNIK DO NAUKI JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO

DOROTA NIETO-KUCZYŃSKA
DAVID EDUARDO NIETO-RASIŃSKI

POZIOM A1-A2

NAPISANY Z MYŚLĄ O POLSKICH STUDENTACH

WSPÓŁCZESNY, CIEKAWY, LOGICZNY

IDEALNY NA KURSACH I DO SAMODZIELNEJ NAUKI

PODRĘCZNIK OPRACOWANY PRZEZ POLSKIEGO METODYKA-PRAKTYKA WE WSPÓŁPRACY Z ZESPOŁEM HISZPAŃSKICH FILOLOGÓW

PRZYSTANEK edu

PODRĘCZNIK DLA DOROSŁYCH, LICEALISTÓW I OSÓB UCZĄCYCH SIĘ SAMODZIELNIE

UCZYSZ HISZPAŃSKIEGO W SZKOLE JĘZYKOWEJ
GRUPY NA POZIMIE A1-A2?

Pracuj z **Arcoíris**!

Jesteś nauczycielem w liceum, potrzebujesz motywujących do nauki, interesujących i współczesnych treści?

Pracuj z **Arcoíris**!

UCZYSZ SIĘ SAMODZIELNIE, potrzebujesz podręcznika, który poprowadzi Cię za rękę?

Sięgnij po **Arcoíris**!

JESTEŚ WŁAŚCICIELEM SZKOŁY JĘZYKOWEJ I CHCIAŁBYŚ WYJŚĆ NAPRZECIW POTRZEBOM UCZNIÓW, KTÓRZY CIĄGLE CIĘ PROSZĄ O PRZESŁANIE NOTATEK Z LEKCJI NA KTÓREJ BYLI NIEOBECNI?

Ucz z **Arcoíris**!

NAJNOWSZY PODRĘCZNIK NA POZIOMIE A1-A2 NAPISANY PRZEZ POLSKIEGO METODYKA-PRAKTYKA

CAŁY PRZETŁUMACZONY NA JĘZYK POLSKI !!!! – opcja dodatkowa dostępna w formie cyfrowej

ZAWIERA:

- transkrypcje wszystkich nagrań
- interaktywne ćwiczenia w parach MATERIAL FOTOCOPIABLE
- klucz do wszystkich ćwiczeń
- zeszyt ćwiczeń w formacie pdf - z tłumaczeniem na język polski
- MP3 nagrania mp3

Arcoíris

TO NIE JEST ZWYKŁY PODRĘCZNIK!

- **Jest to podręcznik nowoczesny, który wiedzie Cię za rękę rozdział po rozdziale** i w logiczny sposób powraca do słów/tematów/konstrukcji gramatycznych przerobionych wcześniej odświeżając cały czas pamięć – **NIE ZAPOMINASZ CZEGO NAUCZYŁEŚ SIĘ KILKA TYGODNI WCZEŚNIEJ**;
- Arcoíris został opracowany w oparciu o **logikę przyswajalności języka obcego bliską Polakom**, podkreśla tematy gramatyczne, które Polakom sprawiają trudność, uwypukla zagadnienia gramatyczne, których nie ma w naszym ojczystym języku i wprowadza porządek w nauce hiszpańskiego;
- Arcoíris zawiera **nietuzinkową oprawę graficzną**, która cieszy oko;
- Podręcznik promuje **podejście komunikacyjne**, czyli takie, które skutecznie uczy spontanicznych reakcji językowych w różnych sytuacjach;
- Arcoíris **nie zaskakuje ucznia**. Najpierw wprowadza potrzebne słownictwo, pokazuje jego użycie, a dopiero potem wymaga od ucznia odpowiedzi, reakcji, komunikacji;
- Arcoíris **nie używa struktur gramatycznych, które jeszcze nie zostały wprowadzone**. Uczeń widzi swoje postępy i cieszy się nimi;
- Arcoíris zawiera **dodatkowe interaktywne ćwiczenia**, które motywują do rozmowy uczniów bazujące na wcześniej poznanym słownictwie i gramatyce.
- Arcoíris zawiera interesujące, dowcipne i przemyślane dialogi, nagrane przez różnych **rodowitych mówców z Hiszpanii i Ameryki Południowej** – różne akcenty, różna wymowa, różna intonacja;
- Arcoíris zawiera dodatkowy **zeszyt ćwiczeń w formacie PDF**, gdzie znajdują się **tłumaczenia** większości nagrań i tekstów **na język polski, komentarze gramatyczne po polsku** oraz wiele nowych, **dodatkowych ćwiczeń** bazujących na tematach poruszanych w podręczniku; wszystkie ćwiczenia zawierają **rozwiązania**.
- Podręcznik Arcoíris został wzbogacony o **ilustracje, przemyślane** i stworzone specjalnie z myślą o nauce języka hiszpańskiego. Na obrazkach pojawiają się przedmioty, osoby czy miejsca potrzebne do zobrazowania danej lekcji, służące nauce, zapamiętywaniu nowego słownictwa i formułowaniu coraz bardziej skomplikowanych pytań. Tak opracowane ilustracje stanowią **niezwykłą wartość dla nauczycieli.**

Bolsa de palabras - podstawowe słowa dla tematu rozwijanego w danym rozdziale, które warto wprowadzić uczniom zanim przejdzie się do pracy z tekstem lub nagraniem.

Unidad 5

Bolsa de palabras:

una copa de vino, un vaso de zumo, una botella de agua, una taza de café; un **café** negro o solo, con leche, cortado, con / sin azúcar; **agua** con gas, sin gas; un **té** negro, verde, con limón, con/ sin azúcar; **vino** tinto, blanco; un **zumo** de naranja, de plátano, de uvas, de manzana; tostadas, mantequilla, mermelada, miel, huevos (fritos, revueltos, pasados por agua, cocidos), pan, cruasán, bollo, bocadillo de jamón, bocadillo de queso, magdalenas, una sopa, una ensalada, tapas: aceitunas cacahuetes; tener sed, tener hambre

Ilustracje, są przemyślane i służą, aby ćwiczyć zdania, pytania, różne konstrukcje gramatyczne. Potrzebne są również aby wprowadzić nowe słownictwo i powtórzyć to, które zostało już kiedyś przerobione.

Pytania pod ilustracjami służą ćwiczeniu nowego słownictwa z danego rozdziału, ale w starych kontekstach. Dzięki temu odświeżamy pamięć naszych uczniów i cały czas czują, że naprawdę rozwijają się językowo. Bezustannie powracamy do tematów przerobionych wplatając nowe słowa i gramatykę.

	Querer e>ie	Desear
yo	quiero	deseo
tú	quieres	deseas
él, ella	quiere	desea
nosotros/as	queremos	deseamos
vosotros/as	queréis	deseáis
ellos, ellas	quieren	desean

1 Responde a las pregunta[illegible] números con el vocabulario de la bolsa de palabras.

1. La botella que está arriba a la [illegible]a, ¿ es de agua o de vino tinto?
2. ¿Cuántos platos hay detrás de[illegible] copa de vi[illegible]
3. ¿Qué copa está vacía, la que [illegible]a a la [illegible]cha o a la izquierda?
4. ¿Está lleno o vacío el vaso que est[illegible]
5. ¿A qué hora comes salchichas l[illegible]
6. ¿Por la mañana sueles comer [illegible]
7. ¿Qué días los polacos comen [illegible]
8. ¿Comes normalmente sopa d[illegible] con patatas de segundo?
9. ¿Qué comes de postre cuando [illegible]
10. Después de nadar una hora e[illegible] o algo dulce después de hacer u[illegible]
11. ¿Después de hacer deporte tienes [illegible]

Minidiálogo

- Bue[illegible] días. ¿Qué desea?
- [illegible] café negro y un bocadillo de jam[illegible]n, por favor.
[illegible]iene. ¡Que aproveche!
[illegible] ¿Cuánto es?
[illegible]os.

Mini dialogi to pomysł na zdynamizowanie lekcji. Sprawia równie, że uczeń czuje, że potrafi mówić mimo że zakres słów jaki posiada nie jest szeroki. Uczniowie przeprowadzają w parach podobne mini dialogi starając sie używać różnych słów wcześniej poznanych. **Mini dialogi** powinny być takiego samego formatu, uczniowie nie powinni doda wać niczego od siebie. Uczymy ich konkretnej reakcji językowej.

Rozpowszechnianie, kopiowanie w całości lub części bez zgody [illegible] jest zabronione.

	tomar	desayunar	almorzar o>ue	comer	merendar e>ie	cenar	beber
yo	tomo	desayuno	almuerzo	como	merie[illegible]	ceno	bebo
tú	tomas	desayunas	almuerzas	comes	merie[illegible]	[illegible]	[illegible]
él, ella	toma	[illegible]	almuerza	come	meri[illegible]	[illegible]	[illegible]
nosotros/as	toma[illegible]	[illegible]	almorzamos	comemos	me[illegible]ndamos	[illegible]	[illegible]
vosotros/as	tom[illegible]	[illegible]	[illegible]orzáis	coméis	m[illegible]endáis	[illegible]	[illegible]
ellos, ellas	t[illegible]	desayunan	[illegible]erzan	comen	m[illegible]	[illegible]	[illegible]

Odmienione czasowniki są niezbędne w nauce języka. ☺ W każdym temacie zawsze pojawia sie tabelka z ważnymi dla lekcji czasownikami odmienionymi w odpowiednim czasie.

Ćwiczenia pod ramką służą nabraniu wprawy w odmienianiu nowych czasowników.

2 el des[illegible]

¿Qué bebes pa[illegible]

¿Qué tomas para des[illegible]

¿A qué hora desayunas? ..... ¿Desayunas en casa o en el trabajo? .....

Minidiálogo

- *Buenos días, ¿qué desean?*
- *Yo quiero una tostada y un café cortado.*
- *Yo quiero un cruasán y un zumo de naranja.*
- *Muy bien.*

PEDIR EN UN RESTAURANTE

de primero
de segundo
de postre
para beber
para picar (tapas)

la comida

¿Qué bebes en la comida? .....

¿Qué almuerzas? .....

¿A qué hora comes? ..... ¿Comes solo o con alguien? .....

3 Escucha el diálogo. Después interpreta el diál[illegible] [illegible]ñeros.

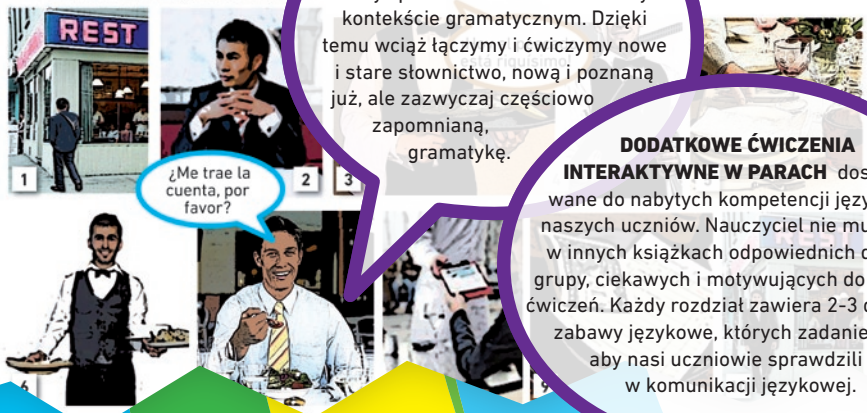
PISTA 36

- ¡Camarero! [illegible]or favor!
- Buenos dí[illegible] aquí [illegible]
  ¿Qué des[illegible]an?
- Yo, tengo [illegible]ucha [illegible]
  favor, nos [illegible]ne unas tapas de aceitunas, b[illegible]uerones y [illegible] al pilpil.
- Enseguida.
- Aquí tienen. ¿Qué quieren de primero?
- De prim[illegible]o, queremos un gazpacho y una e[illegible]aladilla rusa.
- De se[illegible]ndo?
- De segu[illegible]o, para mi marido, un [illegible]to con patatas fritas y para mí, chul[illegible]as de cordero con arroz.
- Muy b[illegible]n. Y para beber, ¿quieren algo?
- S[illegible] por favor. Nos trae una botella de agua sin gas y dos copas de vino blanco.

Warto przećwiczyć dany dialog zanim zacznie się go słuchać z uczniami, aby cieszyli się, że rozumieją co słuchają.

© El Universo. Wszelkie prawa zastrzeżone.

6 Relaciona los dibujos con sus fra… la historia.
Faltan dos fotos. ¿Sabes cuále…



Historyjka obrazkowa obecna w każdym rozdziale pozwala nam ćwiczyć poznane słownictwo w innym kontekście gramatycznym. Dzięki temu wciąż łączymy i ćwiczymy nowe i stare słownictwo, nową i poznaną już, ale zazwyczaj częściowo zapomnianą, gramatykę.

DODATKOWE ĆWICZENIA INTERAKTYWNE W PARACH dostosowane do nabytych kompetencji językowych naszych uczniów. Nauczyciel nie musi szukać w innych książkach odpowiednich dla swojej grupy, ciekawych i motywujących do rozmowy ćwiczeń. Każdy rozdział zawiera 2-3 dodatkowe zabawy językowe, których zadaniem jest, aby nasi uczniowie sprawdzili się w komunikacji językowej.

32 **TRABAJO EN PAREJAS**

ALUMNO A » P. 210
ALUMNO B » P. 216

SIGUE LAS INSTRUCCIONES.

¡OJO!

Por la mañana
Por la tarde
Por la noche
Pero
A las 9:00 **de** la mañana
A las 4:00 **de** la tarde.

La Casa de América está abierta **desde las** 9:00 **hasta las** 2:00 de la tarde.
La discoteca está abierta **desde las** 23:30 **hasta las** 6:00 de la madrugada.
El restaurante El Viejo Almacén de BA está abierto **de** 9:00 de la tarde **a** 3:00 de la mañana.
¿**Desde qué** hora está abierto el restaurante Veronna?
¿**Hasta qué** hora está cerrada la Casa de América por la tarde?

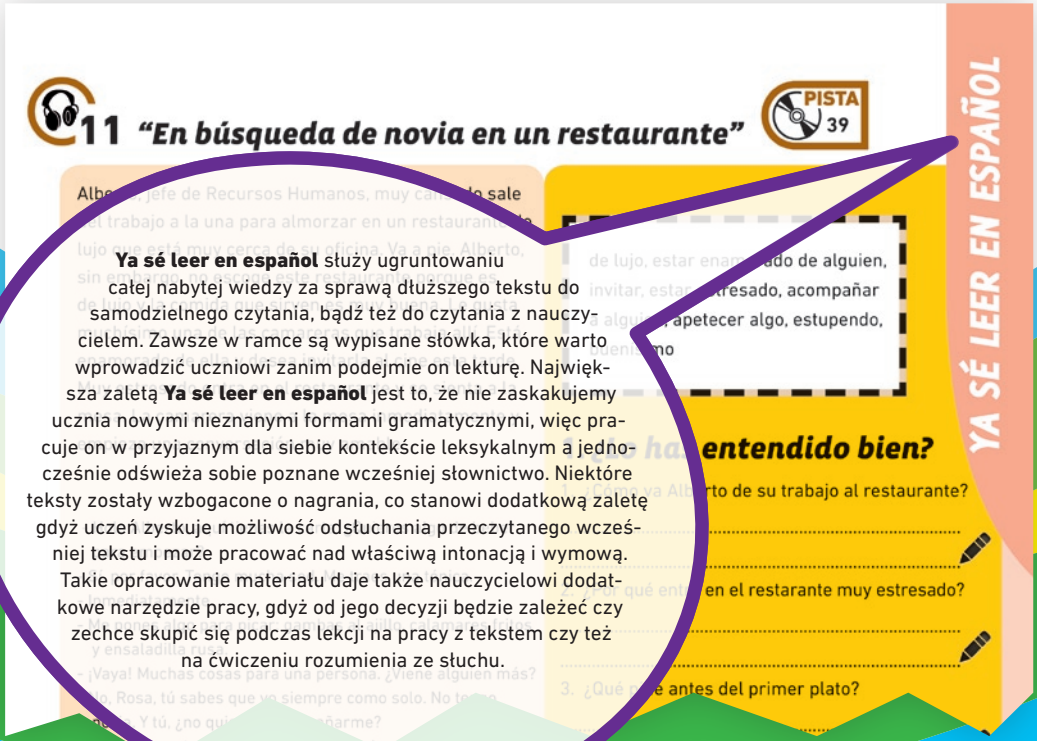
5 Responde a las preguntas.

1. ¿Qué negocio está abierto a las 5 de la ma…
2. ¿Desde qué hora está abierta la Casa de …a abre?
3. ¿Hasta qué hora está abierto El Viejo a…
4. ¿Qué negocio cierra a las 8:00 de la tar…
5. El restaurante Veronna, ¿ abre o cierra a…
6. ¿Hace pausa la Casa de América? ¿Desde …
7. ¿Cuál es el horario del mueso Guggenheim de Bi…
8. ¿Hasta qué hora está cerrado el Parque Oceanográfico …lencia por la tarde?

…uánt…

Ćwiczenia z ołówkiem motywują ucznia do odpowiadania pełnym zdaniem na zadawane pytania. Uczeń uczy się formułować myśli po hiszpańsku, nie udzielając krótkich odpowiedzi typu Tak, NIE, ZGADZAM SIĘ ☺ W ten sposób nauczyciel nauczy swojego ucznia reakcji językowej i otwartości na zadane pytanie.

Wyszczególnione słowa mają fundamentalne znaczenie dla danej lekcji. Ich przyswojenie jest niezbędne do tego aby móc swobodnie pracować nad nową konstrukcją gramatyczną. Uczeń może się skupić nad gramatyką i nie rozprasza swojej uwagi niezrozumiałymi dla niego słowami. Warto, żeby nauczyciel zadbał o wprowadzenie wszystkich słów, których będzie potrzebował do przerobienia kolejnego tematu lub zagadnienia gramatycznego.



Ya sé leer en español służy ugruntowaniu całej nabytej wiedzy za sprawą dłuższego tekstu do samodzielnego czytania, bądź też do czytania z nauczycielem. Zawsze w ramce są wypisane słówka, które warto wprowadzić uczniowi zanim podejmie on lekturę. Największa zaletą **Ya sé leer en español** jest to, że nie zaskakujemy ucznia nowymi nieznanymi formami gramatycznymi, więc pracuje on w przyjaznym dla siebie kontekście leksykalnym a jednocześnie odświeża sobie poznane wcześniej słownictwo. Niektóre teksty zostały wzbogacone o nagrania, co stanowi dodatkową zaletę gdyż uczeń zyskuje możliwość odsłuchania przeczytanego wcześniej tekstu i może pracować nad właściwą intonacją i wymową. Takie opracowanie materiału daje także nauczycielowi dodatkowe narzędzie pracy, gdyż od jego decyzji będzie zależeć czy zechce skupić się podczas lekcji na pracy z tekstem czy też na ćwiczeniu rozumienia ze słuchu.

2. Busca en la historia los antónimos de las siguientes palabras y crea frases con ellos:

Estar tranquilo – .....

Odiar – .....

Desagradable – .....

Malísimo – .....

3 Y tú, ¿qué opinas?

1. Te gusta comer en un restaurante porque:
   a) siempre puedes comer cosas diferentes.
   b) no pierdes tiempo en preparar la comi
   c) sales con tus amigos y os lo pasáis
   d) te gusta una camarera que trabai

2. ¿Prefieres invitar a alguien a comer a un
esta persona a casa?

3. Escribe un pequeño texto enumerando
restaurante de lujo.

Ćwiczenia pod tekstem do czytania w sekcji **Ya sé leer en español** zawsze mają ten sam schemat. Ponownie dają uczniowi możliwość odpowiedzenia pełnym zdaniem na zadane pytania, motywują go do zastanowienia się nad problematyką podejmowaną w lekturze i zachęcają do próby wypowiedzenia się po hiszpańsku. Zwracają również uwagę na ciekawe słownictwo. Na końcu uczeń musi napisać krótkie wypracowanie związane z tematem. Dzięki sekcji **Ya sé leer en español** uczeń ćwiczy wszystkie sprawności językowe.

UN POCO MÁS DE GRAMÁTICA

15 Mira el panel informativo de la estación y responde a las preguntas.

HORA SALIDAS	VÍA	HORA LLEGADAS	VÍA
7:10 MADRID	5	7:30 SEGOVIA	5
7:35 BARCELONA	1	7:55 MADRID	1
8:00 SEVILLA	3	8:15 CÓRDOBA	3
8:15 MADRID	4	9:00 TOLEDO	4
8:17 [illegible]	6	9:30 MADRID	6
[illegible] BURGOS	5	9:50 SALAMANCA	5
[illegible] VALENCIA	4	10:00 MADRID	4

- ¿A qué hora sale el tren para Madrid?
- ¿A qué hora llega el tren de Córdoba?
- ¿De qué vía sale el tren a Segovia?
- ¿A qué vía llega el tren de Córdoba?
- ¿Qué tren **sale** de la vía 5?
- ¿Adónde va el tren que **sale** a las 8:20 de la vía 5?

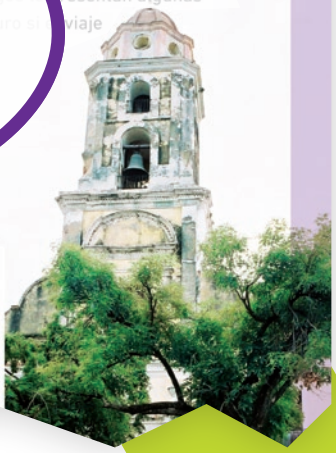
¿Cuánto falta para la salida del tren a Valencia?
¿Cuánto falta para la llegada del tren de Toledo?

Un poco más de gramática służy wprowadzeniu gramatyki związanej z tematem w ciekawej i łatwej do przyswojenia formie. W tym miejscu uczeń znajdzie dodatkowe ćwiczenia, reakcje językowe, wyrażenia itp.

PRESENTACIÓN

Poner las fotos del mapa de Cu... la... Coco (playa, el sitio ideal para bucear), el mercado típ... criadero de cocodrilos, Santiago de C... con sus nombres correspondientes para que los alu... s p... aderos... su itinerario. Quieres ir de vacaciones pero no... migos le presentan algunas posibilidades. Hazles el mayor... mero... seguro si... viaje que organizan ellos te satisfa... Al fin... as.

Presentación – ciekawe podsumowanie nabytej wiedzy. Uczniowie mają sposobność współpracować w większych grupach opracowując temat, a następnie przedstawiając owoc swojej pracy reszcie klasy.



Para ayudarte:

- ¿Cuándo vais a salir y cuándo vais a regresar?
- ¿Cuánto tiempo va a durar el viaje?
- ¿Cómo os vais a mover: coche, avión, bicicletas, coche todoterreno?
- ¿Cuánto dinero vais a necesitar llevar encima?
- ¿Vais a ir a la aventura... los sin ningún guía turís...
- ...vais a organiza... gencia de v...
- ...vais...

REGLAS TRADICIONALES PARA PONER LA MESA CORRECTAMENTE

REFRANES:

Pan de ayer, carne de hoy y vino de antaño, salud para todo el año.

En la mesa y en el juego se conoce al caballero.

16 Responde a las preguntas.

1. ¿Qué utilizas para remover el azúcar dentro de la taza?

.....

2. ¿Dónde colocas el tenedor cuando pones la mesa, a la derecha o a la izquierda del plato?

.....

3. ¿Pones el plato hondo encima del plato llano o debajo de él?

.....

4. ¿Dónde colocas los cubiertos de postre, en la mesa junto a la parte superior del plato o debajo del plato? .....

5. ¿Dónde colocas el cuchillo, a la derecha o a la izquierda del plato?

.....

...nde colo... los c...

DE POSTRE

De postre - jak sama nazwa wskazuje to coś miłego, niezbyt trudnego a na pewno przydatnego. Oczywiście związane z tematem głównym rozdziału.

¿Qué se dice?

¿Qué desea?

Quiero
de primero ..... gazpacho, una sopa de tomate (de pescado, de verduras), ensalada mixta, ensaladilla rusa
de segundo ..... patatas fritas, arroz, pollo, pescado, carne, marisco: ca[illegible]es, gambas, me[illegible]nes; paella mixta (mediterránea), la hamburg[illegible]a; verduras (tomates, [illegible] cebollas)
de p[illegible] [illegible]olate), fruta [illegible]as uvas, el [illegible]a tarta (de fresa)
Pa[illegible] con azúcar/sin [illegible]on limón)
P[illegible]
P[illegible], boquerones,

pedir la comida

Na końcu każdego rozdziału w sekcji **¿Qué se dice?** uczeń znajdzie podsumowanie całego rozdziału. Bardzo ciekawym i przydatnym dodatkiem są wyszczególnione najczęściej używane zdania i pytania wypowiadane w danym kontekście tematycznym przez różne osoby. Uczeń ma szansę dzięki temu nauczyć się konkretnych zwrotów i reakcji i móc czuć się zawsze gotowym i pewnym do odpowiedzi lub zadania pytania.

el desayuno: pan, pan tostado, bocadillo de jamón (de queso, de atún), un bollo, un cruasán, un huevo, huevos revueltos, salchichas, chorizo, embutido, miel, mermelada, mantequilla

- ¿Qué le [illegible] traigo?
- Me/Nos trae [illegible] gambas el [illegible] / un zumo de naranja / un poco de pan / la cuenta, etc.

- ¿Qué me recomienda?
- Le recomiendo merluza a la marinera.

- Nos trae otro café negro, por favor.
- ¿Puede traernos unas servilletas?
- ¿Nos puede traer sal, por favor?

- ¡Que aproveche!
- ¿Está todo a su gusto?
- Está riquísimo (estupendo, muy bueno, excelente), gracias.

- ¿Cuánto es?
- La cuenta, por favor

-¿Aceptan tarjetas de crédito?

- ¿Cómo quiere pagar: en efectivo o con tarjeta de crédito?

pagar

verbos: aceptar, proponer, desayunar, almorzar, merendar, comer, cenar, llamar, recomendar, pedir, traer, pagar, dar, dejar, preferir, gustar, encantar, parecer, utilizar, colocar, invitar, acompañar, apetecer, tener sed, tener hambre, sentarse, jugar (a las cartas, al fútbol, al ajedrez, al voleibol, al tenis), correr, bailar, nadar, hacer windsurf, tomar el sol, escalar, esquiar,

sustantivos: el camarero, el cliente/la clienta, la cuenta, la propina, la tarjeta de crédito, el menú, la carta, el servicio, los cubiertos

RINCÓN DE CULTURA

Si quieres pasar una vacaciones distintas, t a el mar y eres un **amante** de la naturaleza tiene de visitar las Islas Galá este increíble paraíso natural pertenece al Ecuador y aún menos personas saben de Colón. Aquí masivo ni contrar cotecas antes, de animales. galápagos ero es y illones rtillo, en un islas, eso sí, que el Archipiélago y desde 1978 Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO.

W **Rincón de cultura** zamieszczamy artykuły o tematyce poświęconej krajom iberoamerykańskim, aby przybliżyć uczniowi zagadnienia związane z szeroko pojętą kulturą. Słownictwo i zakres gramatyczny jest dostosowany do umiejętności ucznia. Nowe, ważne słowa dla danego tematu są wytłuszczone. Teksty z sekcji **Rincón de cultura**, po uprzednim wprowadzeniu zaznaczonych słów, stanowią interesujące uzupełnienie lekcji i dają uczniowi satysfakcję płynącą z poczucia, że jest on w stanie samodzielnie przeczytać i zrozumieć bardziej zawiłe treści, gdyż w trakcie rozdziału został on całkowicie do tego przygotowany.

I.Responde a las preguntas.

1. ¿A qué país pertenecen las Islas Galápagos?

Aquí tienes las fotos de diferentes animales ¿Cuáles de ellos habita las Islas Galápagos y cuá no? ¿Sabes cómo se llaman estos animales?

II. Debate. Habla con tus compañeros de clase: ¿prefieres visitar Ibiza o las Islas Galápagos? ¿Por qué?

EJERCICIOS DE REFUERZO

1 Elige la opción correcta.

a. Los españoles no desayunan/ cenan fuerte, solo un café con un cru tomate.

b. Los polacos cenan/comen bastante temprano alrededor de las 19.

c. A los niños les ndar/comer alguna fruta o un tro

d. Los fin de semana mi familia y yo morzamos/desayunamos a

e. ¿A qué esayuno en el bar qué es

f. Ahora se se sienta a la mesa?

g. Después de comer, es ando el servicio es bu

h. Cuando tomamos un café, me gusta edir en el bar un tinto

i. Después de comer, pedimos un café negro y los niño

j. En el restaurante, nos gas a los invitados de c despacho.

k. En los chiringuitos de la playa suele pagar en efectivo/ paga crédito.

2 Completa las frases con gustar, encantar, preferir, querer y parece

a. ¿Qué (ustedes) ..... de pescado o carne?

b. De beber

Ejercicios de refuerzo

teraz uczeń ma szansę przekonać się czego rzeczywiście się nauczył w danym rozdziale. Na końcu podręcznika znajdują się rozwiązania do wszystkich ćwiczeń, więc uczeń bez trudu może zrobić to podsumowanie samodzielnie w domu.

	Unidad 1	Unidad 2	Unidad 3	Unidad 4
	Mucho gusto	**Este es mi hermano**	**¡Qué casa tan bonita!**	**De paseo por la ciudad**
OBJETIVOS	• Saludar y despedirse de manera informal • Presentarse y presentar a alguien • Pedir y dar información personal sobre: país y ciudad de residencia, nacionalidad, profesión y lugar de trabajo e idiomas • Presentar ciudades, países y ríos en el mapa • Preguntar y pedir el número de teléfono y el correo electrónico	• Presentar a los miembros de la familia • Describir a las personas • Hablar del estado civil de una persona • Preguntar por la edad • Nombrar y describir objetos • Situar objetos • Describir qué hay en un lugar	• Describir una vivienda y hacer valoraciones • Describir el barrio donde uno vive • Describir algunas acciones • Enumerar ventajas y desventajas	• Describir la calle • Preguntar y decir la hora • Preguntar por un establecimiento • Indicar el horario • Indicar el camino entre dos puntos a pie • Indicar el camino en metro y autobús
CONTENIDOS GRAMATICALES	• Pronombres personales • Presente de indicativo (singular y plural): llamarse, hablar, trabajar, vivir, hacer • Ser • Demostrativos: este/-a/-os/-as • Plural de sustantivos y adjetivos (I) • Preguntas claves: ¿Quién? ¿Quiénes? ¿Cómo? ¿Dónde?¿De dónde? ¿De qué país, ciudad ¿Cuántos? ¿Cuál? ¿Qué hace? ¿A qué se dedica?	• Artículo determinado e indeterminado: el/un • Presente de indicativo: tener / estar • Haber – hay; • Diferencia estar/ haber • Diferencia ser /estar • Plural de sustantivos y adjetivos (II) • Posesivos: mi, tu, su... • Locuciones preposicionales de lugar: delante, detrás,... • Indefinidos: mucho/-a/ -os/-as, poco/-a/-os/-as • Llevar + participio: • Preguntas claves: ¿Dónde está? ¿Qué? ¿De qué color? ¿Qué hay?	• Diferencias ser/ hay/estar • Pronombres posesivos: mío, tuyo, suyo etc. • Presente de indicativo: verbos irregulares o>ue, u> ue: jugar, dormir • Soler + infinitivo • Ordinales: 1º-10º • Indefinidos: Algo/nada, alguien /nadie • Demostrativos: ese/-a/-os/-as • Pregunta clave: ¿De quién?	• Presente de indicativo: verbos irregulares e>ie, i>e • Verbos de movimiento: ir, venir, llegar, volver, seguir, girar, • Todo/-a/-os/-as • Antes / después. • Preguntas clave: ¿Con quién? ¿Adónde? ¿A qué hora? ¿Desde qué hora? ¿Hasta qué hora?
CONTENIDOS LÉXICOS	• Nacionalidades • Países, continentes, ríos • Lugares de trabajo • Profesiones • Idiomas • Abecedario • Números 0-10 **Rincón de cultura:** Esto es España	• Miembros de la familia • Adjetivos básicos para describir a las personas • Estado civil • Colores • Objetos personales y objetos de la clase • Números 11-100 • También / tampoco **Rincón de cultura:** Personajes hispanos	• Partes de la casa • Muebles y objetos de casa • Barrio: lugares de la ciudad y adjetivos **Rincón de cultura:** Las favelas	•Mobiliario urbano y elementos de la ciudad •Establecimientos •Días de la semana •Partes del día •Horas •Medios de transporte **Rincón de cultura:** Los transportes en América Latina

	Unidad 5	Unidad 6	Unidad 7	Unidad 8
	¿Pollo o chuletas?	**¿A qué hora te levantas?**	**¿En efectivo o con tarjeta?**	**¿Viaje organizado o por tu cuenta?**
	• Pedir la comida • Expresar gustos • Preguntar el precio • Hablar sobre el tiempo libre • Usar formas de cortesía	• Describir físicamente las personas • Hablar de actividades cotidianas y rutina • Expresar frecuencia y simultaneidad	•Hablar sobre moda • Interactuar en una tienda de ropa • Hacer comparaciones • Expresar lo que se está haciendo en este momento	• Reservar un viaje en oficina de turismo • Pedir información • Expresar preferencias • Expresar planes para el futuro • Invitar a las personas • Aceptar, rechazar una invitación • Comprar un billete de tren • Dar y pedir información en la estación de tren
	Presente de indicativo: • Verbo: gustar / encantar • Usted/ ustedes • Preguntas claves: ¿Cuánto es?	• Verbos reflexivos • Adverbios de frecuencia: siempre, nunca... • Oraciones impersonales: se • Mientras... • Tener que + infinitivo	• Gerundio • Poder • Pronombres de objeto directo: lo / la/ los / las • Comparativos: más/ menos ... que, tan / tanto/-a/-os/-as... como • Demostrativos: aquel, aquella/-os/-as • Demasiado • Quedar: Los pantalones me quedan estrechos	• Futuro: Ir + a + infinitivo
	• Alimentos y platos • En la mesa: cubiertos, vajilla... • Aficiones y actividades en el tiempo libre **Rincón de cultura:** Horario de las comidas en España	• Adjetivos de descripción física • Rasgos físicos • Actividades cotidianas **Rincón de cultura:** Variantes entre el español de España y Latinoamérica	• Ropa, calzado y complementos • Adjetivos sobre la ropa, tejidos y modelos • Elementos de la tienda de ropa **Rincón de cultura:** Zapato globalizado	• El tiempo atmosférico • Actividades • Léxico relacionado con viajes y hoteles • Animales **Rincón de cultura:** Visita a las Islas Galápagos

	Unidad 9	Unidad 10	Unidad 11	Unidad 12
	Me he roto la pierna	**No facturé la maleta**	**Me divorcié en 1975**	**Antes había cartillas de racionamiento**
OBJETIVOS	• Hablar de la salud y de estados físicos • Dar consejos y proponer remedios • Interactuar en la consulta del médico / psicólogo • Expresar acciones en pasado cercano • Expresar sorpresa, decepción y aburrimiento • Dar una excusa	• Hablar de acciones en pasado. • Preguntar por los detalles de un vuelo • Reclamar la pérdida del equipaje • Reaccionar ante una situación injusta expresando desacuerdo, queja...	• Hablar de hechos históricos y situarlos en el tiempo • Hablar de la vida de alguien: su biografía. • Informar del tiempo que separa dos acciones pasadas.	• Describir acciones habituales y costumbres en pasado. • Describir épocas históricas • Narrar una historia en el pasado con acciones y la descripción de las circunstancias en las que ocurren. • Hacer y responder una llamada telefónica
CONTENIDOS GRAMATICALES	• El verbo: doler • Pretérito Perfecto- verbos regulares y irregulares • Marcadores temporales: hoy, esta mañana, esta tarde, este mes, este año... • Indefinidos: algún/-a/-os/-as, ningún/-a/-os/-as	• Indefinido – verbos regulares e irregulares • Marcadores temporales: ayer, anteayer, hace + una cantidad de tiempo • Hay que, no se puede • Desde/ desde hace • Comparativos irregulares y superlativo. • Pronombres complemento indirecto: le / les • Preguntas clave: ¿Hace cuánto tiempo que.....? ¿Desde cuándo? ¿Desde hace cuánto?	• Diferencias Pret.Perfecto/ Indefinido • Al cabo de.../ a los.../ después de.../... • Fechas • Perífrasis verbales: ponerse a+ infinitivo • Expresiones idiomáticas: ponerse + adj, rojo, verde...	• Pretérito Imperfecto: verbos regulares e irregulares • Diferencia Indefinido / Imperfecto • Marcadores temporales: antes/ ahora, en aquellos tiempos, época, siglo
CONTENIDOS LÉXICOS	• Partes del cuerpo • Enfermedades, estado físico, medicinas y remedios • Expresiones de sorpresa, decepción y aburrimiento • Léxico relacionado con un robo **Rincón de cultura:** El chamán	• Léxico relacionado con cumpleaños • El aeropuerto • Expresiones de desacuerdo **Rincón de cultura:** ¿Son baratos los vuelos baratos?	• Biografías • Etapas de la vida • Sucesos y acontecimientos históricos • Números a partir de 200 **Rincón de cultura:** Vilcabamba, el valle de la longevidad	• Mi infancia • La escuela • La vida en el pasado • Recuerdos del comunismo • Léxico relacionado con llamadas telefónicas **Rincón de cultura:** ¡Cómo ha cambiado la Costa del Sol!

OFERTA DLA SZKÓŁ I NAUCZYCIELI

Przy zakupie większej ilości podręczników gwarantujemy **szkolenia metodyczne** oraz **darmowe podręczniki dla nauczycieli** (1 podręcznik na każde 20 zamówionych podręczników).

PRZY ZAKUPIE:	OFERUJEMY:
20-50 podręczników Arcoíris	Szkolenie metodyczne dotyczące pracy z podręcznikiem dla 1 lektora ze szkoły. Szkolenie odbywa się we Wrocławiu. Szkolenie zorganizowane jest dla kilku szkół w terminach określonych przez wydawnictwo.
51 - 100 podręczników Arcoíris	Szkolenie metodyczne dotyczące pracy z podręcznikiem dla 2 lektorów ze szkoły. Szkolenie odbywa się we Wrocławiu. Szkolenie organizowane jest dla kilku szkół w terminach określonych przez wydawnictwo.
101 - 150 podręczników Arcoíris	Szkolenie metodyczne dotyczące pracy z podręcznikiem dla 3-4 lektorów ze szkoły. Szkolenie odbywa się we Wrocławiu. Szkolenie organizowane jest dla kilku szkół w terminach określonych przez wydawnictwo.
151 - 250 podręczników Arcoíris	Szkolenie metodyczne dotyczące pracy z podręcznikiem w wybranym przez szkołę mieście dla 5-8 lektorów. Szkolenie organizowane jest dla kilku szkół w terminach określonych przez wydawnictwo.
powyżej 251 podręczników Arcoíris	Szkolenie metodyczne dla wszystkich lektorów języka hiszpańskiego szkoły zamawiającej podręczniki w wybranym przez szkołę mieście i terminie. W szkoleniu biorą udział tylko nauczyciele danej szkoły.

W celu uzyskania informacji dotyczących oferty dla szkół oraz zapoznania się z przykładowym rozdziałem podręcznika Arcoíris i odsłuchania ścieżek audio związanych z nim zapraszamy na stronę wydawnictwa

www.przystanekedu.pl

Autorzy:

Dorota Nieto-Kuczyńska – iberystka, stypendystka Królestwa Hiszpanii, stypendystka Hiszpańskiej Agencji Współpracy Zagranicznej, absolwentka Podyplomowej Szkoły Letniej dla Nauczycieli Języka Hiszpańskiego w Madrycie, stypendystka Ośrodka Języków Nowożytnych w Granadzie. W 2000 roku przebywała na Polytechnic University w Hong Kongu, gdzie po raz pierwszy zetknęła się z podejściem komunikatywnym w nauczaniu języków obcych. Zafascynowana metodą naturalną rozwija ją z powodzeniem we współpracy ze swoim mężem Davidem Nieto-Rasińskim. Opracowany przez nią program nauczania uzyskał w 2010 roku Akredytację Kuratora Oświaty. Związana z nauczaniem języka hiszpańskiego od 2000 roku, obecnie jako metodyk specjalizuje się w szkoleniu nauczycieli, a także w przygotowywaniu uczniów do egzaminów DELE i nauczaniu dzieci w wieku przedszkolnym.
Autorka podręcznika Arcoíris na poziomie A1-A2.

David Eduardo Nieto-Rasiński – doktor nauk humanistycznych, wykładowca w Katedrze UNESCO do Badań nad Przekładem i Komunikacją Międzykulturową Uniwersytetu Jagiellońskiego w ramach programu studiów podyplomowych European Masters in Translation Komisji Europejskiej. Wykładowca na studiach podyplomowych dla tłumaczy Instytutu Filologii Romańskiej Uniwersytetu Wrocławskiego. Współautor podręcznika Arcoíris na poziomie A1-A2. Posiada wieloletnią praktykę w nauczaniu j.hiszpańskiego, przede wszystkim na kursach języka hiszpańskiego biznesowego i prawniczego oraz w szkoleniu nauczycieli z zastosowania podejścia komunikatywnego w nauczaniu hiszpańskiego. Tłumacz przysięgły języka hiszpańskiego.

Mar Herrero-Pleite –Ukończyła studia magisterskie na kierunku Pedagogika i Lingwistyka na Uniwersytecie Complutense w Madrycie. Zajmuje się nauczaniem języka hiszpańskiego od 2007 roku. Uczyła imigrantów współpracując z hiszpańskimi organizacjami pozarządowymi, w latach 2008-2011 w Niemczech prowadziła kursy dla dorosłych w prywatnych szkołach językowych, a także uczyła dzieci oraz młodzież w szkołach podstawowych i średnich. Egzaminatorka DELE. Obecnie pracuje w Polsce jako lektor języka hiszpańskiego i uczy stosując podejście komunikatywne na wszystkich poziomach zaawansowania.
W Arcoíris odpowiedzialna za korektę tekstów, konsultację językowo-kulturową, opracowanie klucza i wybranych ćwiczeń.

SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI

www.przystanekedu.pl